



Cuộc hành-trình từ Saigon sang Vong-Cac

(Tiếp theo)

Khi tho chup binh tất cả hai Tổng cuộc và mấy vị thân hào ở bên Xiêm rồi, thì cũng nhau đi ra khỏi nhà...

Thêm có các đình của quan Lãnh sự của các nước, như là: Lan-gas, Huế-kỳ, Hồng-mao, Nhật-bôn, Y-dai-ly, Hoa-lang, Bơ-ma-nh và v.v...

Nên khi chúng tôi về ra khỏi nhà gác thì mấy anh em bên Xiêm đồng một chiều tới hội chúng tôi ở trên...

Nhà khách-sạn rất đông rộng rãi, mát mẻ đủ làm, chúng tôi chia ra một phòng thì ở hai người mà một...

Là nói đến cái danh dự thiệp này, thì tôi sẵn dĩ dĩ đạo sự châu-thành cho biết cũng với người bạn của tôi...

Trước khi tôi đến chỗ này, thì trong trí của tôi cũng tưởng chỉ hành như ở Saigon vậy, không thì cũng như ở Xiêm-thành vậy, không thì cũng như ở Hà-nội vậy...

Chỉng giữa thành Vong-Cac thì là một con hoang-lãnh, nhậm phả trái bên con sông Mé-nam Chao Phra, mà nhậm giới khác quanh con sông này...

Trong vòng hoang-thành thì có các đình thị của quan văn quan võ rất nhiều, nó hoang-cung các là lớn lao không sao nói được...

Al là người hay kẻ đố Tieu-thuyết mà không tìm mua hai đố Tieu-thuyết: Mảnh Trăng Thu VÀ Người Vợ Hiền

Institution HOANG-TY

80, Boulevard Kitchener (Cầu Ông Lãnh) SAIGON

Enseignement primaire, Enseignement primaire supérieur

Tyêu trường ngày 2 Mars 1931 nhằm ngày 14 tháng giêng An-nam.

Xin viết thư cho hay trước để dành chỗ, Bôn-trương sẽ gửi chon Đĩa-lệ đến.

Công-vân Về việc TÀI CHÁNH GIA BẠC Ngày 25 Mars 1931.

MỐC Giá chỉ đến nhà máy Cholon, bao lấy làm giá là 68 kilas.

Dịp bất ngờ Một đồng tin M. Frisano Sr mới mới đã hứa với tôi...

Khán đon Suối đôn Tôi sẽ đem đong làm những chiếc khăn dệt riêng thì ý mới đẹp...

Chanh nào thuộc lý Bà Lucie Marly là người zanch xưa què vậy...

BỆNH GIANG-MAI Muốn chữa bệnh giang-mai dùng thuốc COMPRIMÉS PEYRARD.

EAU DE LA

DE LA

CREATILINO

SOURCE DE ROCHES BLEU

Fait vivre mieux...

Viellir moins Vite!

La moins minéralisée des eaux de table

Recommandée pour les Bérusos par les Docteurs

DENIS FRÈRES D'INDOCHINE

4, Rue Catinat, SAIGON

Cho quý-vị nào hào-lâm muốn lãnh bán được ngay số Loterie để giúp nhà thương phụng dưỡng...

Ecole Centrale de Commerce

Angle Boulevard Albert 1er et Rue Mayer Direction: 103 Bd Albert 1er DAKAO - SAIGON

Trung-Urens Thương-nghiệp Học-dưỡng (Ecole Centrale de Commerce) trực khai ở đường 47 Rue Vauquelin Tâi-hinh...

Trang một mà thêm một tập đặng rộng khoê chữ Pháp ở ông Van Khoa cũ-nhân (Licencié ès-lettres)...

M. LUCU-BÀ ĐAT 163, Boulevard Albert 1er (Dakao) - SAIGON





### TRIP NERVA TIÊU-TRUYẾT

興小麗  
Tạp Tiểu Ngũ-Nghĩa  
興小麗

**HỮU THỮ MƯƠI SÁU**  
Phụng-Ứng-mưu-piêu-Tiểu-nghĩa-đồng  
Báo-chủ của báo Đương-đại-nhân.  
(Tiểu thư)

Long-Thảo nghĩ tới, liên xam đi  
nhằm lại một hôm mà cũng không biết  
là ai, bèn nói rằng: "Chúng hay thì  
vì ai, tôi không nghĩ được, chỉ nghĩ  
đến một người, chứ thiệt thì mình  
không biết là ai."  
Người kỳ bèn nói rằng: "Tôi

là ai háng-Tiểu, còn người kỳ bèn  
nói tên là Đỗ-Thần: chúng tôi đều là  
người ở trong Khố-phòng-phủ, vắng  
trông của Báo-đại-nhân, đến để  
đánh lại một Tiểu-Thu, thấy Tiểu-Thu  
đánh với bạn Lê-Khải, lại bị chúng nó  
đánh bị đi; chúng tôi sợ bị đi về  
nhằm lành đi, nên phải đi bắt đầu của  
Tông-Trần đi-nhằm mà báo bầm và  
mưu binh đến để vây bắt chúng nó  
mà cứu họ đi, không có mà chỉ vì lợi  
cảng đến đây, chúng hay thì vì làm  
sao mà ra được?

Long-Thảo bèn đem việc Phụng-  
Ứng-mưu-piêu-Tiểu-Lưu-Đức đưa  
gốc ngọn thuật lại một hồi. Háng-Tiểu  
bèn nói rằng: "Ấy cũng là một cái cơ-  
hội tốt cho chúng ta đó, vậy thì bây  
giờ chúng ta phải chuẩn bị sẵn sàng  
biên quan Tông-trần Đương-đại-nhân

mới được. Hồi rồi bốn người liền  
đến nắm vào yết hầu của Tông-trần,  
và mỗi người đều bắt vào việc mình.  
Quan Tông-trần là Đương-vào-Binh  
nghe rõ trước sau, bèn lập tức chính  
sầm mũi bộ quan binh, chờ đến lúc  
cánh buồm kéo đến gần là bắt.  
Đi về tới nửa đường, có quan  
tham-đốc-chạy về báo rằng: "Nữ-phía  
trước đây, có anh em nhà họ Lê và  
một lối gia-đình của họ, ở trong vùng  
đánh với bạn vào gia lợi chờ mở rương  
biên kia."

Long-Thảo và Diêu-Mãnh nghe được  
thứ ấy liền hết một tiếng, rồi liền  
chạy tới trước. Quan Tông-trần liền  
truy-ly lịch cho đội binh đi phía sau  
vậy chúng quanh ở phía ngoài, chờ cho  
chạy thoát người nào, rồi bèn thân  
xuống ngựa tay cầm trường thương,

đến bên bình họ áp tới, gặp phải trái  
mũi, chệch sang người nào. Khi ấy về  
ra, hai vị Báo-Điền ở trong phủ Khố-  
phòng là Háng-Tiểu với Đỗ-Thần kế  
đuổi đến, người trước trước tới, đến bên  
bên họ bình định theo Diêu-Mãnh với  
Long-Thảo vẫn rên kéo tới.  
Lúc ấy, bạn Phụng-Ứng, Nghi-Hồ  
với Lê-Trúc ba người, thấy có quan  
binh tới tiếp, thì tình hình lại càng  
mạnh thêm là hơn.  
Khi Long-Thảo vào xác tới thì đã  
gặp Đỗ-Thần, Phụng-Ứng bèn liền  
liền nắm tay Đỗ-Thần, nói: "Bạn ta có đánh  
vết chúng nó thì cứ cầm giữ phía  
Tây-Nhã, chờ đến giờ qua phía Đông-  
Nam thì lại lại đi."

Chỉ thấy nghe Phụng-Ứng kêu mà  
điều như vậy, bèn nắm tay chạy lên  
với nhau; quả nhiên ai lấy cũng đều

chạy giữ bên phía Tây-Nhã là phía  
trên gió mà đánh tới mới, ai ai cũng  
rừng sức mà đánh tới một cách rất  
hăng hái; lúc bấy giờ, bạn gia-đình  
của Lê-Khải, thấy có quan binh đến  
tiếp rồi đóng, lại thêm có một đội binh  
lại bao vây phía ngoài thì thân bình,  
chạy chạy rông rông không còn lòng  
đạo mà đánh nữa; muốn chạy thì  
đám đông mà trốn, thì lại bị vây chặt  
của Diêu-Mãnh ở lại phía ngoài, không  
đám đông mà trốn, thì lại bị vây chặt  
của Diêu-Mãnh ở lại phía ngoài, không  
đám đông mà trốn, thì lại bị vây chặt  
của Diêu-Mãnh ở lại phía ngoài, không

đám đông mà trốn, thì lại bị vây chặt  
của Diêu-Mãnh ở lại phía ngoài, không  
đám đông mà trốn, thì lại bị vây chặt  
của Diêu-Mãnh ở lại phía ngoài, không  
đám đông mà trốn, thì lại bị vây chặt  
của Diêu-Mãnh ở lại phía ngoài, không  
đám đông mà trốn, thì lại bị vây chặt  
của Diêu-Mãnh ở lại phía ngoài, không  
đám đông mà trốn, thì lại bị vây chặt  
của Diêu-Mãnh ở lại phía ngoài, không

còn quan nghị thì đến ở bên phía  
Đông-Nam, thêm anh chúng nó bị  
tráp mà chạy đó và một người  
Nam, thì có ai còn lại, chúng nó  
được; nhưng em ta có sợ chúng  
trở lại, thì chúng nó cũng sợ mà  
đám đông mà trốn, thì lại bị vây chặt  
của Diêu-Mãnh ở lại phía ngoài, không  
đám đông mà trốn, thì lại bị vây chặt  
của Diêu-Mãnh ở lại phía ngoài, không  
đám đông mà trốn, thì lại bị vây chặt  
của Diêu-Mãnh ở lại phía ngoài, không

### Sirop Iodotanniq e Simble và Sirop Iodotannique Phosphate

Thường có những đứa nhỏ hoặc yếu, uống đều cả không  
đường, hay uống đều cả không tiêu, thì người ta có một  
SIROP IOTANNIQUE simple hay SIROP IODOTANNIQUE  
compose để thế cho đều cả cũng tốt vậy.

Hai thứ thuốc này hàng chúng tôi chế bằng thứ  
hảo hạng của nhà Báo-chế đại danh bên PARIS gửi qua.

Một lít..... 2,80  
Nửa lít..... 1,50  
Phân tư lít..... 0,90

GRANDE PHARMACIE DE FRANCE  
24-90, đường d'Orsay - SAIGON

### KỶ NIỆM THẬP CHU-NIÊN

ĐÓN TIẾM MỜI QUA NHIỀU THỨ HÁY CHỤP HÌNH  
**BOX-CAMERAS 161-thân**

BỘ CÁC MÀU, BẬT LỊCH SỬ

At chụp hình ứng dụng, chụp thì không cần đèn

	9	11
7500	13500	18000
18000	18000	17500

**Pellicules Gevaert** Thứ mới chế để dùng  
trình cho xa sáng.

HÌNH HỢI LỢN, GIẤY NỮA TIỀN

36x46	36x46	36x46
5000	7500	18000
2,50	3,00	3,10

Màu nhuộm đẹp... 5000 7500 18000  
Thẩm màu da người... 2,50 3,00 3,10

Bàn đặt chụp hình theo giá: **VỮU-MỒU-CƠN**

Kinh doanh các thứ  
**KHÁNH-THY - PHOTO**  
31, Boulevard d'Orsay - SAIGON

### Lời rao vặt

**MUỐN BÀN**

Một cái nhà mái cút trên chỗ cao  
rào mái cao, có 6 phòng, 3 phòng  
nhà mà nhà để xe, có vườn trồng...  
Châu vi được 750 thước vuông - Các  
chức 161 - Muốn bán giá rất vừa phải.

Hỏi tại M. H. Day,  
48 rue Lagrange - SAIGON.

### Ecole pratique de Commerce

(Trường thương-mại thực hành)  
1, Rue René Méraud - Saigon-Thái-ph

**DICTIONNAIRE**

Leçons-Variées  
Dictionnaire de l'Économie  
Supérieure de Commerce

**Các khoa học mới bổn-trường**

Cours de Comptabilité Commerciale appliquée	Professeur: Le diplôme de l'École Supérieure de Commerce. Comptable d'Etat Bachelier de Comptabilité Commerciale
Cours de Banque	Professeur: Un diplôme de l'École Supérieure de Commerce. Chef service de Comptabilité de Banque.
Cours de Français	Professeur: Un diplôme de l'École Supérieure de Pédagogie. Ancien Professeur d'Écoles Normales des Instituteurs.
Cours de Sténographie (méthode Aimé Paris)	Professeur: Un diplôme de l'École Supérieure de Commerce. Chef Bureau de Services Rapporteurs d'une des Annonces.
Dictylographie	Correspondance Commerciale

Amalgam d'Alphabet Commercial, văn viết  
chuyên môn là đây.

Mỗi khoa học, một tháng 1500 - Tiền ăn ở tại trường, mỗi tháng 12500

### CÁCH TRỊ BỆNH ĐAU

**CAN, TI, PHÈ PHÙ**  
BẢNG THUỐC BỘT  
**POUDRES DE COCK**

Có nhiều vị thuốc ngoài kia cũng vào trường đau là bệnh đau  
Can, ti phè phù, không để làm cho bệnh đau này mà trị.  
Hồi bình trở lại nóng, ra, là vì thuốc không thêm vào gốc bệnh.

Ấn nhất tại ai lung muốn trừ cho tuyệt bệnh, thuốc bột  
de Cock là một vị thuốc thần diệu, cứu người vì ai làm cho Can, ti phè  
phù đau trong cơ thể. Lang ký chuyên viên đồng nhau mà làm cho và thực  
cố lợi cho con người.

Ứng thuốc bột Poudres de Cock và thực sự hợp với người mà chữa  
hết, nó thêm và bổ máu thịt, thêm sức cho người khỏe mạnh.

Muốn trị bệnh đau ti-phè phè, cần phải dùng thuốc bột de Cock  
hàng ngày, uống nước trà uống ba, uống rượu, uống bia, uống nước chè  
bình ấ không học ra bình huyệt ra, giữa giờ, giữa giờ, bình nước-  
ngọt như có trong trong trong giờ đầu tiên, vì lợi và các thuốc  
bệnh này hơn nữa, nước hay là sau khi ăn cơm uống một liều thuốc  
bột Poudres de Cock

Hỏi thuốc bột Poudres de Cock được trợ giúp thuốc bột bán trong  
cả-tiền thuốc 6 và cả chữ bán hết thành JEUMONT (N. NORD

### Thuốc diệt khuẩn

## NITIDOL GONIN

Thứ này, khi giữ quần áo mới thì hay bị chấy.  
Thuốc diệt khuẩn NITIDOL dùng trong việc rửa quần áo không  
hỏi làm cho quần áo chấy đáng; và lại thuốc kỹ thuật có chất rất  
vì chấy nên rửa lại.

Giặt quần áo bằng xà-bông thì phải chà, mau một; còn giặt bằng  
thuốc NITIDOL, thì khỏi phải chà mà còn sạch hơn cả nữa.

Có khi nào ngứa ngứa phải đi tay vào trong ngứa ngứa ngứa ngứa  
ngứa ngứa? Chấy chấy. Nếu vậy thì tay ngứa ngứa ngứa ngứa ngứa ngứa  
Hỏi NITIDOL mà rửa, để mau sạch hơn xà-bông mà lại bình.

Thuốc NITIDOL không những là chỉ để giặt quần áo rửa để làm  
rửa mà thôi, để rửa chén đĩa, muỗng nĩa, nồi chảo, những đồ bằng  
đồng, bằng chén thạc, bằng kim, bằng bạc, bằng đồng, bằng sắt và  
bằng nhôm. Các vật giặt bằng thuốc NITIDOL, có mùi rất thơm  
hỏi rửa trước không? Mỗi hộp có bao nhiêu chữ cách dùng.

GRANDE PHARMACIE DE FRANCE  
24-90, đường d'Orsay - SAIGON.

### KIẾN NƯỚC MỸ

ở bên Mỹ  
**LUNETTIÈRE MY-KHOUAN**

Hỏi, tên của  
Maurice - Chouet  
trọng tâm chuyên gia

Hỏi tên của anh  
bên, bên đó anh  
đi công, anh này  
đi công, anh này  
đi công.

MỠI LẦN ĐÓNG  
**KHAI-MINH**

31, Rue de la Poste  
**PHON-PHEN**

### Manufacture de Tabacs

**KHAI-KY THONG - HUA-TEN - TRUO-COM-TY**  
31-33, rue de la Poste - SAIGON

Định thành lập công-ty khai-minh chuyên sản xuất các thứ thuốc  
tobacco rất đẹp, ngọt,  
tinh và thơm ngon  
đều cả trong các  
loại, anh này anh  
chuyên kỹ thuật là  
đây. Anh này anh  
đây chỉ chuyên đi  
đây là chuyên đi  
đây là chuyên đi  
đây là chuyên đi



### Etablissements BECÉ-SPORT

22, Rue de Canton - CHOLON.

**KINH ĐÔNG LÂM THUỶ**  
chỉ chuyên xe đạp

**"Cortéa"**  
những những những xe khá  
những xe đạp

**"Cortéa"**  
đám báo kể là  
**ÔNG NGUYỄN TUYẾN**  
không có bán có chấp  
Chuyến là hiện nay đây đang chuyên bán đồng phục với xe  
Châ-nơ-nơ - LY-ĐE



### AGENCE IMMOBILIÈRE LE LITOUÇONNE

31, Rue d'Orsay  
SAIGON

**A. I. D. L. I.**

ĐANG BẮN - Thủ tục, vận chuyển, ruộng ruộng, đất đai, nhà  
vườn, bình bằng nước - Cho mượn nhà vườn, nhà ở phố, giá rất  
rẻ tại Saigon, Cần Thơ, Cần Thơ - Saigon - Cần Thơ - Cần Thơ - Cần Thơ  
đồng ruộng - Đất đai và vườn cây - Đất đai và vườn cây - Đất đai và vườn cây  
đồng ruộng - Đất đai và vườn cây - Đất đai và vườn cây

Xin hãy đi với **DE LA BOUCHÈRE**.

Feuilleton n° 207

VÔ HIỆP TRƯỜNG THIÊN

NGA-MY KIỂM HIỆP

RỜI THỜ BA MƯƠI HAI

Chàng Hạp-Phi lập lại hôn thê, lập Khuê-Thị ra ngoài cửa sổ

Hạp-Phi nghe nói rất mừng, bèn thình chông-nhon xuống rượt... đã giải quyết về sự báo thù, chử-ri-er an tâm, tại sẽ tới Huyện-quan...

chông-nhon ở tại nhà Hạp-Phi đợi chờ, kể nói việc này người... Thiệu-thiên-Long làm chủ tịch... Khuê-Thị nói: phen làm chủ tịch... Khuê-Thị nói: phen làm chủ tịch...

Thiệu-thiên-Long làm chủ tịch... Khuê-Thị nói: phen làm chủ tịch... Khuê-Thị nói: phen làm chủ tịch...

phải làm, chẳng ai được từ chối... Khuê-Thị nói: phen làm chủ tịch... Khuê-Thị nói: phen làm chủ tịch...

chọn người khác thay mặt, chông-nhon... Khuê-Thị nói: phen làm chủ tịch... Khuê-Thị nói: phen làm chủ tịch...

Hạp-Phi bèn xất học tiến lên... Khuê-Thị nói: phen làm chủ tịch... Khuê-Thị nói: phen làm chủ tịch...

Indochine Films & Cinemas. DÉPARTEMENT RADIO. APPAREILS RECEPTEURS à 8 et 4 LAMPES type colonial indochine MARQUE S. F. E. R. LAMPES des marques RADIOÉLECTRIQUE BECO VALVE PHILIPS MEAL ACCUS DININ. Pliers comme EVEREADY & WONDER Pliers FERRY & WILFEL. Magasin d'Exposition et d'Audition 100, Boulevard Charner SAIGON.

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG. Công-ty hữu hạn vốn 250 ngàn đồng 54 & 59, Avenue Pellerin, - SAIGON. Agent de Vinhhoa. Danh-thập số 748. Danh-thập: CREDITANA. - Nhà lãnh tiền gửi không hạn-ky tiền... Công-ty VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG... TRAN-TRINH-FRACH O. & PHO Dành-đo Hạp-trường. TRUNG-TÂN-VI & CHANH Hạp-trường, Bạt Tráp. NGUYEN-TAN-VAN, Quận Thủ Đức. NGUYEN-HUU-DO, Docteur. TRAN-THU-LAN, NGUYEN-ĐỨC NHUAN. P. NGUYEN-VAN THOR, NGÔ C' UNG-TINH và VO-THA-THI: Quận 4. Phó-Dinh Thọ-thy: P. LÊ-VÀ-GÔNG

MON SAVON. Bàng hạp và bàng bao giấy MÀU HƯƠNG. mùi nó thơm rất dịu dàng, dùng nó thì da được mịn, tốt không khí nào hư. Cô trở dản khắp mọi nơi.

MANUFACTURE SAIGONAISE DE CARREUX & MOSAIQUES. Maison fondée en 1909 rue d'Arret de Lacien Lecouture CHODUI SAIGON. Các gạch tốt thượng hạng, nhiều kiểu mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đủ thứ màu và các vật dùng để ốp và ốp-pháp-quốc tế. Xin mời quý vị đến xem, kiểu gạch bóng mờ hay, đẹp lắm. Giá bán rẻ xứng rất nhiều. Xin viết thư hỏi hán giá mới khi cần. VÔ RA THONG THÁ Hạng & đường Lacien Lecouture. - Chodui. gần bực Hàng Hạp & Sơn.

THUỐC BÁNH SIGMARGYL. ĐIỀU-TRỊ THEO PHƯƠNG-PHÁP HOÁ-HỌC ĐỀ CHỮA BỆNH GIANG MAI BÀNG PHƯƠNG NỘI-ÂM THAY ĐƯỢC THUỐC TIÊM. CHỈ RA LABORATOIRE CHIMIO-THÉRAPIQUE No 2, Place du Théâtre-François, PARIS.

NÊN LƯU Ý. Quý ông, quý bà muốn cho thân thể được nhẹ nhàng, tinh thần đặng trảng kiện, thể có chí qui cho bãng bố một v & Vạn-Đức Nhự-Thiên Đẩu. Trong tài, khi lên xe, lúc đi dăng, dùng mà thoa và ngửi, đã thông hơi thở, lại trư dặng những bệnh bất kỳ. Nếu muốn vừa lòng thì lúc mua mà dặng, xin hãy xem cho kỹ, kéo làm thế giá. NHỊ THIÊN-ĐƯỜNG 80 - RUE DE CANTON - SAIGON.

VICHYLAX. Thường thường khát ở này có thể làm đi cũng không được, thì trong mình người thấy khô khan, có khi đau bụng, nhức đầu, nỗi mục trên mặt là vì những đờ đặng khối trong bàng rồi thành men. Bởi vậy sự nguy hiểm. Muốn gỡ để và sạch thì phải uống thuốc bổ bàng nước là thứ VICHYLAX vì nó sẽ hạ và đuổi hết những đờ đặng trong mình ra. Anan sa VICHYLAX hơn hết vì uống nó cũng như uống rượu li-mô-nét và dĩ khải Uống nó không ai nghĩ là uống thì óc vì nó cũng có thể làm li-mô-nét. Cho nghĩ bấy sẽ bãng VICHYLAX thế công. MÊT. V. 0950. Ông quý ông uống phải tư tư: GRANDE PHARMACIE DE FRANCE. 84-86, đường Côme - SAIGON.

bière LARUE. Image of a smiling man and a bottle of beer.

Beji-tien tác lập sinh ra nhiều bệnh. Nếu muốn chữa khỏi, xin dùng 1 thứ thuốc VÉRITABLES "GRAINS de SANTI du Docteur FRANCE". RẤT THÂN HIỆU RẤT TIỆN RẤT ĐẸ. BẮn & khắp các bãng báo-chức thư.

VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF Du Docteur RIF

Vệ-sinh TỬU của Loang-y RIF chế ra



The thuốc rượu này là do đặt do gần cổ công là trên kinh lâm thiện... Cồn con nít lết nhược, đần độn... Giã mới và là ba đồng bạc

Có trẻ háo hức tên Thúc Tây đương Marine số 180-192, Cholon. Depot: Pharmacie Franco-Chinoise 180-192, Rue de Marine, Cholon.



VIỆT-NAM TÔNG-HỘI PHỤ (Maison des Associations Annamites)

Trình các Ngải,

Việt-Nam Tông-Hội Phụ, tục kiến là nhà Hội-quan chung mà ông/bà... Viet-Nam Tông-Hội Phụ...

Nếu vậy thì đàng-hàng ta vì có lập-huởn... Hội Đức-Tri-Thế Đức tinh cốt một tòa nhà nguy-nghị... Hội Đức-Tri-Thế Đức tinh cốt một tòa nhà nguy-nghị... Hội Đức-Tri-Thế Đức tinh cốt một tòa nhà nguy-nghị...

ĐẦU CÁ THỦ

Đầu cá thủ là một vị thuốc trong kho báu của nước Pháp... Mỗi lít... 5 \$00... Mỗi lít... 1 \$90... Mỗi lít... 1 \$20... GRAND PHARMACIE DE FRANCE 24-26, đường d'Orsay - SAIGON.

RƯỢU BƠ HIỆU MAUBAR

Trong những rượu bia mà thiên-hào hào nhứt thì có thể rượu bia MAUBAR là tốt, bán được nhiều hơn bất và Annam... GIẢI MỚI VÀ LẠI (CÓ MẶT HẠNG) GIÁ L 1 \$ 30. GRAND PHARMACIE DE FRANCE 24-26, đường d'Orsay - SAIGON.

NI DELBEUF

bản lẻ tinh thể giá trị hàng... NI DELBEUF giá trị 1 \$00... NI DELBEUF giá trị 1 \$00... NI DELBEUF giá trị 1 \$00...

GIỮ ĐỦ ĐÀN TRẦN-KINH... THÌ LẠI MẠNH KHU XUA... PILULES FOSTER... GIỮ ĐỦ ĐÀN TRẦN-KINH... THÌ LẠI MẠNH KHU XUA... PILULES FOSTER... GIỮ ĐỦ ĐÀN TRẦN-KINH... THÌ LẠI MẠNH KHU XUA... PILULES FOSTER...

DẦU "CRÉSYL" THIỆT CRESYL-JEYES... ĐỂ TÂY TƯ BÌNH GÂN - LAM HÉT HỒI ĐỘC BỊA - HẾT MÙI HỒI HÀM... ĐỂ TÂY TƯ BÌNH GÂN - LAM HÉT HỒI ĐỘC BỊA - HẾT MÙI HỒI HÀM...

VIỆT-NAM TÔNG-HỘI PHỤ (Maison des Associations Annamites)

Hành mạt của anh được thì người Nam-khởi bên ngoài... Hội Đức-Tri-Thế Đức tinh cốt một tòa nhà nguy-nghị... Hội Đức-Tri-Thế Đức tinh cốt một tòa nhà nguy-nghị...

Tên phá di sản của Việt-Nam Tông-Hội Phụ... Hội Đức-Tri-Thế Đức tinh cốt một tòa nhà nguy-nghị... Hội Đức-Tri-Thế Đức tinh cốt một tòa nhà nguy-nghị...

Hội Đức-Tri-Thế Đức tinh cốt một tòa nhà nguy-nghị... Hội Đức-Tri-Thế Đức tinh cốt một tòa nhà nguy-nghị... Hội Đức-Tri-Thế Đức tinh cốt một tòa nhà nguy-nghị...

Phung cũ! Cũi phung!

Hỡi anh em chịch đồng-hào! Chúng ta nên để lòng thương-hại đến những người vướng phải binh-phung-cũi; vì người mà chẳng may vướng phải chúng binh nan-ry rơi rồi, thì chẳng khác nào cái thẩn da chết mà chưa chôn... Hỡi anh em chịch đồng-hào! Chúng ta nên để lòng thương-hại đến những người vướng phải binh-phung-cũi; vì người mà chẳng may vướng phải chúng binh nan-ry rơi rồi, thì chẳng khác nào cái thẩn da chết mà chưa chôn...

Maison des Associations Annamites de Bucharest... VIỆT-NAM TÔNG-HỘI PHỤ... TÔI KÝ TÊN TO ĐÓNG CHỮ...

ĐỒ TRẺ CON CHƠI BÚ CÁC THỨC... CÁC ĐỒ HẰNG CỤ TẾT... CÁC ĐỒ HẰNG TÁP HOÁ... ĐỒ TRẺ CON CHƠI BÚ CÁC THỨC... CÁC ĐỒ HẰNG CỤ TẾT... CÁC ĐỒ HẰNG TÁP HOÁ...